



Βρυξέλλες, 10 Ιουνίου 2021
(OR. en)

9595/21

Διοργανικός φάκελος:
2021/0129(COD)

CODEC 854
COVID-19 252
MI 451
ENV 405
ENT 101

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο
Θέμα:	Πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1628 όσον αφορά τις μεταβατικές διατάξεις για ορισμένα μηχανήματα που είναι εξοπλισμένα με κινητήρες στο εύρος ισχύος μεταξύ 56 kW και 130 kW, και άνω των 300 kW, προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι επιπτώσεις της κρίσης λόγω της νόσου COVID-19 - Αποτελέσματα της πρώτης ανάγνωσης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (Στρασβούργο, 7 έως 10 Ιουνίου 2021)

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Στις 2 Ιουνίου 2021, η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων επιβεβαίωσε ότι, εάν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο υιοθετήσει την πρόταση της Επιτροπής με τις ήσσονος σημασίας προσαρμογές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα της επιστολής που έστειλε στις 2 Ιουνίου 2021 ο Πρόεδρος της Επιτροπής των Μόνιμων Αντιπροσώπων προς τον Πρόεδρο της Επιτροπής ENVI, το Συμβούλιο θα εγκρίνει τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

II. ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ

Στις 10 Ιουνίου 2021, το Κοινοβούλιο ενέκρινε τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση, η οποία αντιστοιχεί στο κείμενο του παραρτήματος της προαναφερόμενης επιστολής, όπως αναθεωρήθηκε από τους γλωσσομαθείς νομικούς των δύο θεσμικών οργάνων. Η θέση αυτή περιλαμβάνεται στο νομοθετικό του ψήφισμα.

Το Συμβούλιο θα πρέπει συνεπώς να είναι σε θέση να εγκρίνει τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου όπως παρατίθεται στο παράρτημα, ολοκληρώνοντας έτσι την πρώτη ανάγνωση και για τα δύο θεσμικά όργανα.

Στη συνέχεια η νομοθετική πράξη θα εκδοθεί με τη διατύπωση που αντιστοιχεί στη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

P9_TA(2021)0281

Μεταβατικές διατάξεις προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι επιπτώσεις της κρίσης λόγω της νόσου COVID-19 (τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1628) *I**

Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 10ης Ιουνίου 2021 σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1628 όσον αφορά τις μεταβατικές διατάξεις για ορισμένα μηχανήματα που είναι εξοπλισμένα με κινητήρες στο εύρος ισχύος μεταξύ 56 kW και 130 kW, και άνω των 300 kW, προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι επιπτώσεις της κρίσης λόγω της νόσου COVID-19 (COM(2021)0254 – C9-0185/2021 – 2021/0129(COD))

(Συνήθης νομοθετική διαδικασία: πρώτη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2021)0254),
- έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 2 και το άρθρο 114 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C9-0185/2021),
- έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής της 9ης Ιουνίου 2021¹,
- έχοντας υπόψη τη δέσμευση του εκπροσώπου του Συμβουλίου, με επιστολή της 2ας Ιουνίου 2021, να εγκρίνει τη θέση του Κοινοβουλίου, σύμφωνα με το άρθρο 294 παράγραφος 4 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- έχοντας υπόψη τα άρθρα 59 και 163 του Κανονισμού του,
 1. εγκρίνει τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση όπως παρατίθεται κατωτέρω·
 2. ζητεί από την Επιτροπή να υποβάλει εκ νέου την πρόταση στο Κοινοβούλιο, αν την αντικαταστήσει με νέο κείμενο, αν της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις·
 3. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην

¹ Δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

Επιτροπή και στα εθνικά κοινοβούλια.

Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που καθορίστηκε σε πρώτη ανάγνωση στις 10 Ιουνίου 2021 εν όψει της έγκρισης κανονισμού (ΕΕ) 2021/... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1628 όσον αφορά τις μεταβατικές διατάξεις του για ορισμένα μηχανήματα που είναι εξοπλισμένα με κινητήρες στο εύρος ισχύος μεγαλύτερης των 56 kW και μικρότερης των 130 kW, και μεγαλύτερης ή ίσης των 300 kW, προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι επιπτώσεις της κρίσης της COVID-19

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 114,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής²,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία³,

² Γνώμη της 9ης Ιουνίου 2021 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

³ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου 10ης Ιουνίου 2021.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/1628 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁴ θεσπίζει απαιτήσεις που αφορούν τα όρια εκπομπών για τους αέριους και σωματιδιακούς ρύπους και τις διαδικασίες έγκρισης τύπου ΕΕ για διάφορες κατηγορίες κινητήρων για μη οδικά κινητά μηχανήματα.
- (2) Οι ημερομηνίες που ισχύουν για τις νέες οριακές τιμές εκπομπών, που αναφέρονται ως «στάδιο V» στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1628, ορίζονται για να παρέχονται στους κατασκευαστές σαφείς και ολοκληρωμένες πληροφορίες και επαρκές χρονικό διάστημα για τη μετάβαση στο στάδιο V, ενώ παράλληλα μειώνεται σημαντικά ο διοικητικός φόρτος για τις εγκρίνουσες αρχές.
- (3) Λόγω της επιδημικής έκρηξης της COVID-19 και των σχετικών διαταράξεων στην αλυσίδα εφοδιασμού και την παραγωγή, οι κατασκευαστές μη οδικών κινητών μηχανημάτων, που αναφέρονται ως «κατασκευαστές πρωτότυπου εξοπλισμού» ή «ΚΠΕ» στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1628, δυσκολεύτηκαν να τηρήσουν τις προθεσμίες της 30ής Ιουνίου 2020 και της 31ης Δεκεμβρίου 2020 που ορίζονται στον εν λόγω κανονισμό για την παραγωγή και τη διάθεση στην αγορά μηχανημάτων εξοπλισμένων με ορισμένες κατηγορίες κινητήρων που συμμορφώνονται με λιγότερο αυστηρές οριακές τιμές εκπομπών από εκείνες του σταδίου V. Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/1628 τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2020/1040 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁵ προκειμένου να παραταθούν οι εν λόγω προθεσμίες κατά 12 μήνες.

⁴ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1628 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Σεπτεμβρίου 2016, σχετικά με τις απαιτήσεις που αφορούν τα όρια εκπομπών για τους αέριους και σωματιδιακούς ρύπους και την έγκριση τύπου για κινητήρες εσωτερικής καύσης για μη οδικά κινητά μηχανήματα, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1024/2012 και (ΕΕ) αριθ. 167/2013 και για την τροποποίηση και κατάργηση της οδηγίας 97/68/ΕΚ (ΕΕ L 252 της 16.9.2016, σ. 53).

⁵ Κανονισμός (ΕΕ) 2020/1040 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 2020, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1628 όσον αφορά τις μεταβατικές διατάξεις του για την αντιμετώπιση των επιπτώσεων της κρίσης της COVID-19 (ΕΕ L 231 της 17.7.2020, σ. 1).

- (4) Δεδομένου ότι οι συνεχιζόμενες διαταράξεις στην αλυσίδα εφοδιασμού και την παραγωγή, οι οποίες προκλήθηκαν από την πανδημία COVID-19, εξακολουθούν να έχουν ως αποτέλεσμα καθυστερήσεις στην παραγωγή και τη διάθεση στην αγορά μηχανημάτων εξοπλισμένων με άλλες κατηγορίες κινητήρων (δηλαδή, κινητήρων με εύρος ισχύος μεγαλύτερης ή ίσης των 56 kW και μικρότερης των 130 kW, και μεγαλύτερης ή ίσης των 300 kW) που συμμορφώνονται με λιγότερο αυστηρές οριακές τιμές εκπομπών από εκείνες του σταδίου V, είναι πολύ πιθανό οι ΚΠΕ να μην είναι σε θέση να τηρήσουν τις προθεσμίες της 30ής Ιουνίου 2021 και της 31ης Δεκεμβρίου 2021 που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1628 για την παραγωγή και τη διάθεση των εμπορευμάτων στην αγορά των μηχανημάτων που είναι εξοπλισμένα με τους εν λόγω κινητήρες χωρίς οι εν λόγω κατασκευαστές να υποστούν σοβαρή οικονομική ζημία.
- (5) Δεδομένων των τρεχουσών συνθηκών και προκειμένου να εξασφαλιστεί η ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς, να παρασχεθεί ασφάλεια δικαίου και να αποφευχθεί ενδεχόμενη διατάραξη της λειτουργίας της αγοράς, είναι απαραίτητο να παραταθούν οι μεταβατικές διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1628 για τις εν λόγω κατηγορίες κινητήρων.
- (6) Δεδομένου ότι η παράταση των μεταβατικών διατάξεων δεν θα έχει περιβαλλοντικές επιπτώσεις, καθώς οι εν λόγω μεταβατικοί κινητήρες έχουν ήδη παραχθεί, η παράταση της σχετικής περιόδου θα πρέπει να είναι έξι μήνες για την παραγωγή των μηχανημάτων που είναι εξοπλισμένα με τους εν λόγω κινητήρες και εννέα μήνες για τη διάθεση στην αγορά των μηχανημάτων που είναι εξοπλισμένα με τους εν λόγω κινητήρες.

- (7) Δεδομένου ότι ο στόχος του παρόντος κανονισμού, δηλαδή η παράταση ορισμένων μεταβατικών διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1628, δεν μπορεί να επιτευχθεί ικανοποιητικά από τα κράτη μέλη, μπορεί όμως, λόγω της έκτασης και των επιπτώσεών του, να επιτευχθεί καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση δύναται να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ). Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη αυτού του στόχου.
- (8) Λαμβανομένου υπόψη του επείγοντος χαρακτήρα που συνεπάγονται οι εξαιρετικές περιστάσεις λόγω της πανδημίας COVID-19, θεωρείται σκόπιμο να προβλεφθεί εξαίρεση από την προθεσμία των οκτώ εβδομάδων που αναφέρεται στο άρθρο 4 του πρωτοκόλλου αριθ. 1 σχετικά με τον ρόλο των εθνικών κοινοβουλίων στην Ευρωπαϊκή Ένωση, το οποίο προσαρτάται στη ΣΕΕ, στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας.
- (9) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/1628 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

- (10) Επειδή η μεταβατική περίοδος που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1628 για ορισμένες υποκατηγορίες κινητήρων πρόκειται να λήξει στις 31 Δεκεμβρίου 2021 και επειδή οι ΚΠΕ έχουν προθεσμία έως τις 30 Ιουνίου 2021 για την παραγωγή μη οδικών κινητών μηχανημάτων εξοπλισμένων με τους μεταβατικούς κινητήρες των εν λόγω υποκατηγοριών, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει επειγόντως την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 58 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1628 τροποποιείται ως εξής:

1) Στην παράγραφο 5, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Για τους κινητήρες όλων των υποκατηγοριών για τους οποίους η ημερομηνία που ορίζεται στο παράρτημα III για τη διάθεση κινητήρων του σταδίου V στην αγορά είναι η 1η Ιανουαρίου 2020, πλην των κινητήρων που αναφέρονται στο δεύτερο και το τρίτο εδάφιο, η μεταβατική περίοδος παρατείνεται κατά εννέα μήνες και η δεκαοκτάμηνη περίοδος που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο παρατείνεται κατά έξι μήνες.».

2) Στην παράγραφο 7, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«ε) 33 μήνες από την εφαρμοστέα ημερομηνία που ορίζεται στο παράρτημα III για τη διάθεση στην αγορά κινητήρων, στην περίπτωση που προβλέπεται στην παράγραφο 5 έκτο εδάφιο.».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

...

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος